



Naudojimo ir  
techninės priežiūros  
instrukcija



CR 3 HD  
Honda GX 270



0508/#0116124/litauisch

Weber Maschinenteknik GmbH  
Postfach 21 53, 57329 Bad Laasphe-Rückershausen  
Telefonas 027 54 / 398-0  
Faksas: (0 27 54) 3 98-101 (centrinis skyrius) ir 3 98-102  
(atsarginės detalės)



# Turinys

Partarmė.....	4
Saugos nurodymai.....	5
Grafinis pavaizdavimas.....	7
Prietaiso aprašymas.....	8
Techniniai duomenys.....	9
Veiksmai prieš darbo pradžia.....	11
Paleidimas.....	13
Tankinimas.....	15
Išjungimas.....	15
Techninės priežiūros apžvalga.....	16
Techninės priežiūros darbai.....	17
Eksploatacinės medžiagos ir talpos.....	19
Gedimų paieška.....	20
Kontaktiniai adresai.....	22

## Pratarmė

Ši naudojimo ir techninės priežiūros instrukcija padės Jums susipažinti su grunto tankintuvu, jį prižiūrėti ir tinkamai jį naudoti.

Atsižvelgę į naudojimo ir techninės priežiūros instrukciją, išvengsite pavojų, sumažinsite remonto ir prastovos išlaidas ir padidinsite savo grunto tankintuvo patikimumą ir eksploatacinę trukmę.

Ši instrukcija visada turi būti grunto tankintuvo naudojimo vietoje.

Esant poreikiui, daugiau informacijos gali suteikti įgalioti WEBER prekybininkai arba kreipkitės paskutiniame puslapyje nurodytais adresais.

# Saugos nurodymai

## Bendroji dalis

Būtina perskaityti ir atsižvelgti į visus saugos nurodymus, nes priešingu atveju:

- Gresia pavojus vartotojui ir jo gyvybei
- Gali būti pakenkta mašinai ir kitoms materialinėms vertybėms

Šalia naudojimo instrukcijos reikia atsižvelgti ir į vartotojo šalyje galiojančias prevencines saugos priemones.

## Tinkamas naudojimas

Galima naudoti tik techniškai tvarkingą grunto tankintuvą. Naudokite jį saugiai, pagal paskirtį, nesukeldami pavojaus, atsižvelgdami į naudojimo instrukciją. Nedelsiant pašalinkite gedimus, kurie gali įtakoti saugumą.

Grunto tankintuvas CR 3 skirtas tik šių medžiagų sutankinimui:

- smėlio
- žvyro
- skaldos
- tam tikro mišinio
- betoninio grindinio

Bet koks kitas grunto tankintuvo naudojimas yra netinkamas ir už tai atsako tik pats vartotojas. Už gedimus, kilusius neatsižvelgus į šiuos nurodymus, garantija nesuteikiama. Už tai atsakingas tik naudotojas.

## Valdymas

Grunto tankintuvą gali valdyti tik tinkami, mažiausiai 18 metų turintys asmenys. Įmonininkas arba jo įgalioti asmenys turi instrukuoti juos apie šio įrenginio valdymą.

Įrenginio vairuotojas turi laikytis kelių eismo taisyklių. Jeigu tretieji asmenys duoda nesaugius nurodymus, tai operatoriui suteikiama teisė juos atmesti.

## Apsaugos priemonės

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašomas grunto tankintuvas gali viršyti leistiną garso lygį iki 90 db (A). Remiantis saugumo technikos nurodymų skyriumi „Triukšmas“ (BGV-B3), esant 90 dB (A) ir didesniai triukšmo lygiui, dirbantis asmuo turi dėvėti tinkamas, nuo garso apsaugančias priemones.

Prie kitų saugos priemonių priskiriamas apsauginis šalmas ir apsauginės pirštinės.

## Eksploatacija

Prieš pradėdamas dirbti su grunto tankintuvu, eksploatuotojas turi susipažinti su darbo aplinka. Darbo aplinkai, pvz., priskiriamos kliūtys darbo ir eismo ruože, pagrindo keliamoji galia, reikalingas statybos vietos apsaugojimas nuo viešojo eismo, o taip pat atsižvelgimas į kelių eismo nurodymus.

Grunto tankintuvą galima eksploatuoti tik kartu su visa apsaugine įranga. Visa saugos įranga turi nepriekaištingai funkcionuoti.

Mažiausiai vieną kartą per pamainą reikia patikrinti, ar nesimato išorinių defektų. Pastebėję gedimus, tuoj pat išjunkite grunto tankintuvą ir informuokite kompetentingus asmenis. Pašalinkite įrenginio gedimus, prieš vėl jį eksploatuodami.

Eksploatacija esant apsunkintoms sąlygoms

Stenkitės neįkvėpti dujų, nes jose yra anglies monoksido, bespalvių ir bekvapių dujų, kurios ypač pavojingos. Labai greitai galite prarasti sąmonę ar net numirti.

Todėl niekada nejunkite variklio uždaroje patalpose arba blogai vėdinamuose vietose (tuneliuose, urvuose ir t.t.). Ypatingai būkite atsargūs eksploatuodami variklį netoli žmonių ir naudingųjų gyvūnų.

Techninė priežiūra ir remontas

Tam, kad įrenginys saugiai ir patikimai funkcionuotų, techninės priežiūros ar remonto darbų metu naudokite tik Weber firmos originalias detales.

Reguliariai tikrinkite hidraulinių sistemų žarnas, atsižvelgdami į technines taisykles, esant reikalui keiskite jas pagal nustatytus laiko intervalus, netgi tada, jei nesimato jokių defektų.

Reguliariai atlikite sureguliuojimo, techninės priežiūros ir patikros darbus pagal šią naudojimo ir techninės priežiūros instrukciją. Šiuos darbus gali atlikti tik kvalifikuotas personalas.

Remonto, techninės priežiūros ar apžiūros metu pasirūpinkite, kad grunto tankintuvo variklis netikėtai neužsivestų.

Prieš pradėdami techninės priežiūros ar remonto darbus, sumažinkite slėgį visose slėgio linijose, ypač hidraulinėje ir variklio įpurškimo sistemoje.

Techninės priežiūros ir remonto metu grunto tankintuvą pastatykite ant lygaus ir tvirto pagrindo, pasirūpinkite, kad jis nepariedėtų ir neapsiverstų.

Keisdami sunkesnes atskiras detales ir mazgus, naudokite pakankamos keliamosios galios keltuvus. Įsitikinkite, kad pakeltos detalės ar mazgai nekelia jokio pavojaus.

Draudžiama stovėti ar dirbti po siūbuojančiu kroviniu.

Patikrinimas

Atitinkamai pagal naudojimo sąlygas ir eksploatacines aplinkybes, pagal poreikį, tačiau ne mažiau nei kartą per metus specialistai turi patikrinti grunto tankintuvo eksploatacinę būklę. Patikros rezultatai pateikiami raštiškai ir saugomi iki sekančio patikrinimo.

Valymo darbai

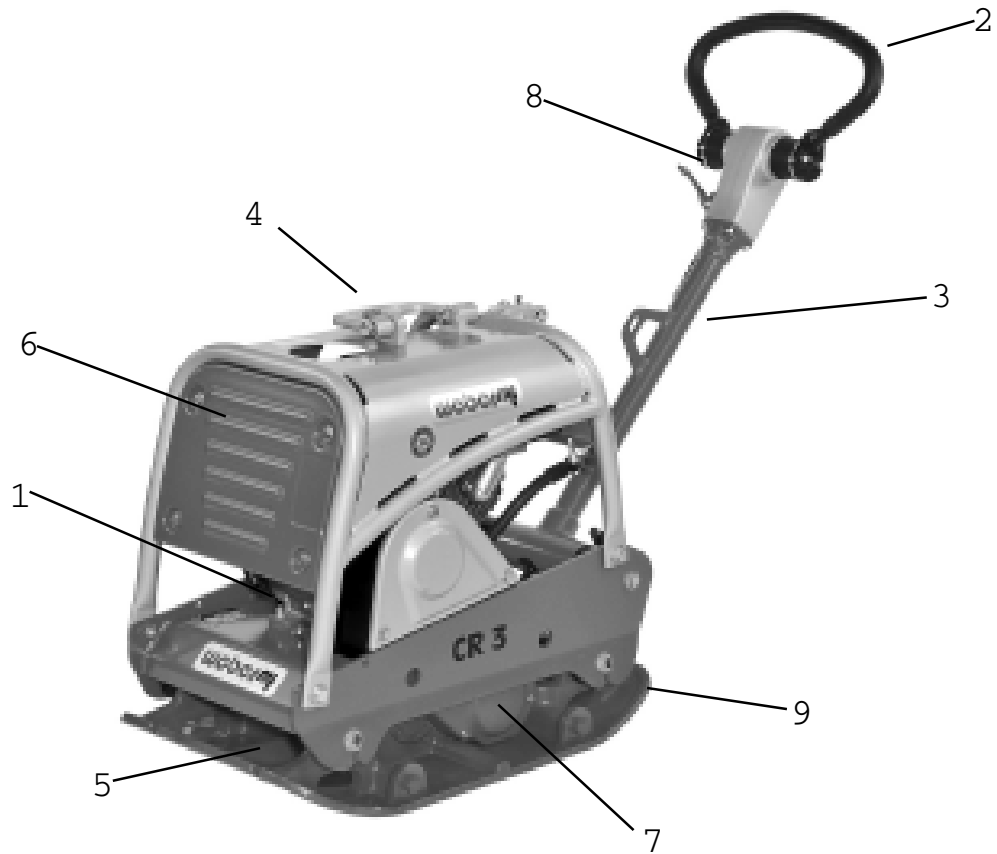
Prieš valydami grunto tankintuvą aukšto slėgio plovimo įrenginiu, apklijuokite visus prieinamus elektros jungiklius, kabelių sujungimus ir pan., kad į juos nepatektų vanduo.

Valymo darbai gali būti atliekami tik tam tinkamose, leistinose patalpose (tarp kitko leistinose valyti alyvos skirtuvą).

Utilizavimas

Visas eksploatacines ir pagalbines medžiagas reikia utilizuoti pagal atitinkamus tam tikroje šalyje galiojančius nurodymus.

## Grafinis pavaizdavimas



1 pav. Bendras CR 3 HD vaizdas

- 1 Variklis
- 2 Valdymo rankena
- 3 Rankinio valdymo kotas
- 4 Kėlimo ąsos
- 5 Padas
- 6 Apsauginis korpusas
- 7 Vibracijos generatorius
- 8 Akceleratoriaus rankenėlė
- 9 Montuojamos plokštės

## Prietaiso aprašymas

Grunto tankintuvas CR 3 skirtas kelių ir sodo sutankinimui.

### Paleidimas

Prietaisas paleidžiamas oru aušinamu Honda benzininiu varikliu.

Vibracijos generatoriui energija perduodama mechaniškai trapeciniu diržu.

### Valdymas

Honda benzininis variklis paleidžiamas pritvirtintu reversiniu starteriu.

Paleidus variklį, vibracija įjungžiama virš variklio esančia išscentrine sankaba. Akceleratoriaus mygtuku galima valdyti variklio apsukas nuo tuščiosios eigos iki pilno greičio.

Nepertraukiamai stumdyti pirmyn ir atgal skirta ant rankinio valdymo koto pritvirtinta rankena.

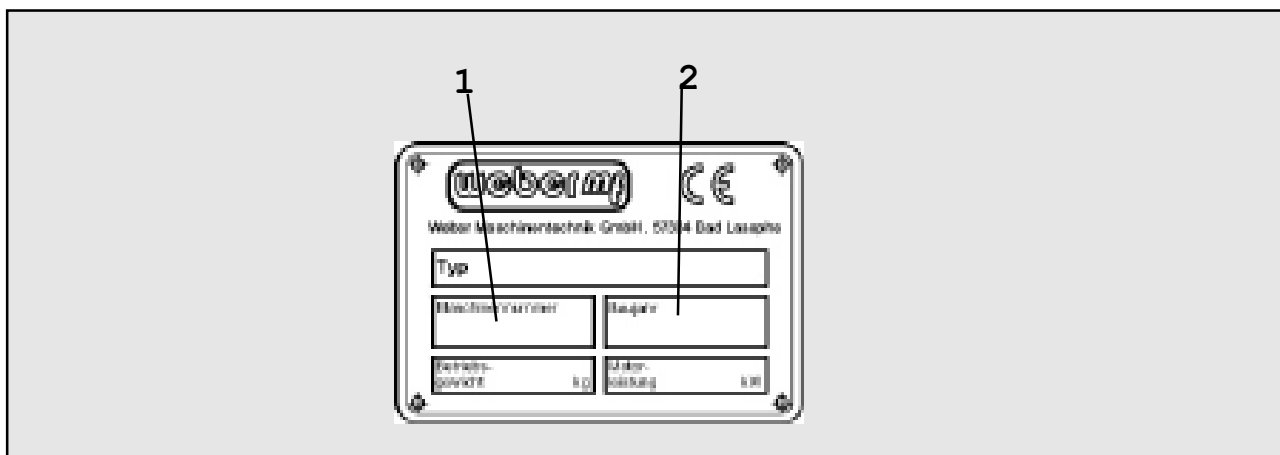


## Techniniai duomenys

	CR 3 HD
<b>Svoris</b>	
Eksploatacinis CECE svoris kg (pagrindinis prietaisas)	203
<b>Matmenys</b>	
Visas ilgis (mm)	1300
Visas plotis (mm)	500/600/700
Aukštis kai rankinio valdymo kotas nuleistas (mm)	1000
Pado ilgis (mm)	350
Spaudžiamas paviršius (mm)	500x350
<b>Pavara</b>	
Variklio gamintojas	Honda
Tipas	GX 270
Maks. galia pagal DIN 70020 (kW (PS))	6,6 / 9,0
Degimo procesas	Keturtaktis benzininis
Apsisukimų skaičius	3000
Važiavimo greitis (priklauso nuo pagrindo, m/min)	20
Važiavimo stačiu paviršiumi (priklauso nuo pagrindo, %)	30
Tankinimo gylis (cm)	35
Paviršiaus apdorojimas su montuojamomis plokštėmis (m <sup>2</sup> /h)	660/720
<b>Vibracija</b>	
Sistema	Dviejų bangų vibratorius
Paleidimas būdas	mechaninis
Dažnis (Hz)	80
Centrifugavimo galia (kN)	35

	CR 3 HD
<b>Triukšmo ir vibracijos parametrai</b>	
Triukšmo slėgio lygis LPA (operatoriaus darbo vietoje, pagal 2000/14/EB, dB (A))	98
Triukšmo galios lygis LWA (pagal 2000/14/EB, dB (A))	108
Rankinis vibratorius (svertinė pagreičio faktinė vertė ties valdymo rankena, pagal 2002/44/EB, 1 dalis, m/s <sup>2</sup> )	5,8

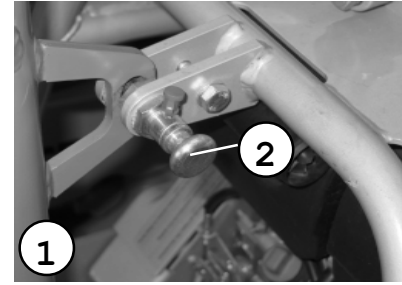
*\*Triukšmo lygiai pateikti pagal 2000/14/EB direktyvą. Priklausomai nuo eksploatacinių sąlygų, naudojimo metu gali būti nukrypta nuo parametru.*




1 MAŠINOS Nr. .....	3 VARIKLIO TIPAS .....
2 PAGAMINIMO METAI .....	4 VARIKLIO Nr. .....

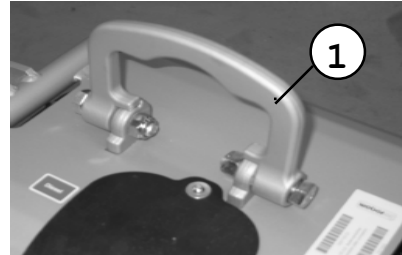
## Transportavimas

Rankinio valdymo kotą (1) užfiksuokite spyruokline sklende (2).



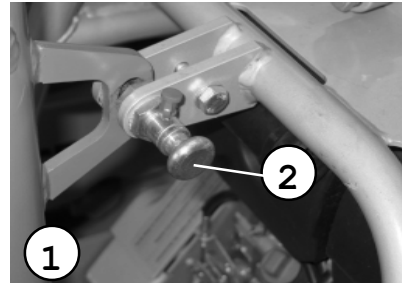
Užkabinkite krano kablį už kėlimui skirtų ąsų (1) ir kelkite mašiną į transportavimui skirtą priemonę.

 Naudokite tik tokius keliančius įrenginius, kurių mažiausia keliamoji galia 300 kg.

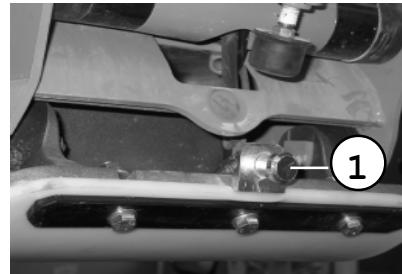


## Transportavimas vežimėliu

Rankinio valdymo kotą (1) užfiksuokite spyruokline sklende (2).




Pritvirtinkite atraminius varžtus (1) prie pado.

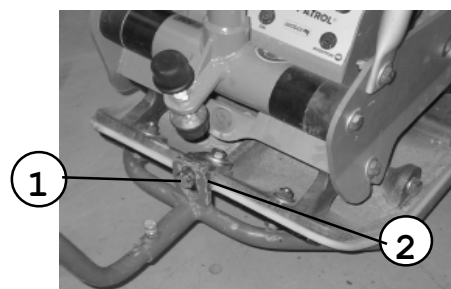


Po padu pakiškite vežimėlį.



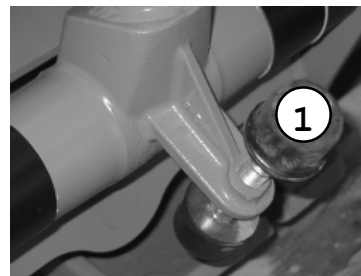
Atraminis varžtus (1) įsukite į vežimo geležinius laikiklius (2).

 Atraminiai kaiščiai turi tinkamai užsifikuoti laikikliuose, nes priešingu atveju, nuslydus grunto tankintuvui, galite susižeisti.



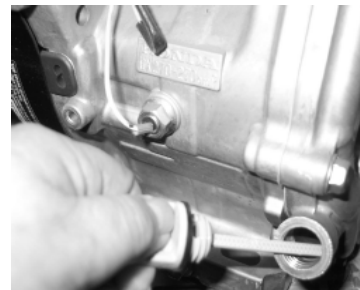
## Rankinio valdymo koto sureguliuavimas.

Reguliuojamu sraigtu (1) nusistatykite norimą rankinio valdymo koto darbinį aukštį.




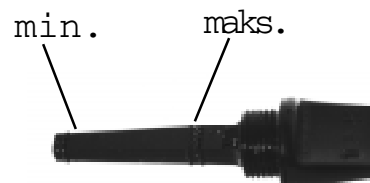
## Variklio tepalų kiekio patikrinimas

Išsukite iš karterio tepalų matuoklį.



Tinkamas alyvos kiekis yra tarp min. ir maks. atžymos.

 Įkiškite tepalų matuoklį į įpylimo angą, tačiau jo neįsukite.



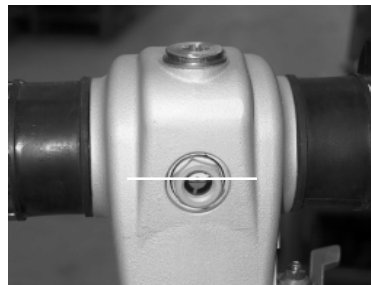
## Patikrinkite degalų atsargas

Atidarę degalų bako dangtelį jį nuimkite, patikrinkite degalų kiekį, esant reikalui, atsižvelgę į specifikacijas, papildykite švariais degalais iki įpylimo angos krašto.



## Hidraulinės alyvos kiekio patikrinimas

Hidraulinės alyvos kiekis tikrinamas esant šiltam varikliui. Tinkamas alyvos kiekis yra tada, kai jis siekia akutės vidurį.




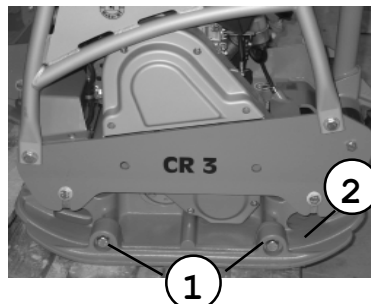
## Plokščių montavimas

Montuojamų plokščių (2) varžtai prisukami 320 Nm sukimo momentu.

## Izoliacinių plokščių montavimas

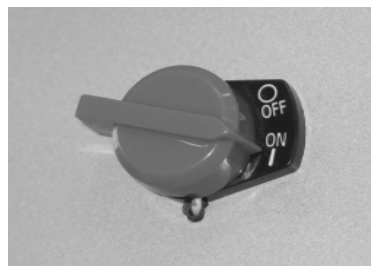
Pritvirtinkite vulkanizuoto kaučiuko plokštę kartu su laikikliu, varžtais, spyruokline poveržle ir veržlėmis prie pagrindo plokštės iš priekio ir iš galo.

 Įsitikinkite, kad vulkanizuoto kaučiuko plokštė prigludo prie pado.




## Paleidimas

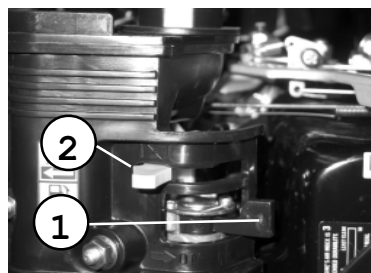
Trumpo sujungimo jungiklį pasukite į padėtį „ON“.



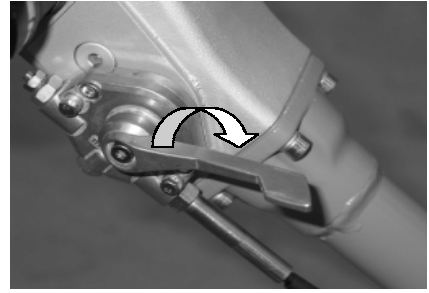
Degalų čiaupo (1) svirtį pastumkite dešinėn.

Droselinį vožtuvą (2) pastumkite kairėn (uždarykite).

 Varikliui išsilus, droselinį vožtuvą (2) pastumkite dešinėn (atidarykite).



Akceleratoriaus rankenėlę nuleiskite iki didžiausios degalų kiekio padėties.



Iš lėto traukite reversinio starterio (2) rankenėlę (1), kol pajusite pasipriešinimą.

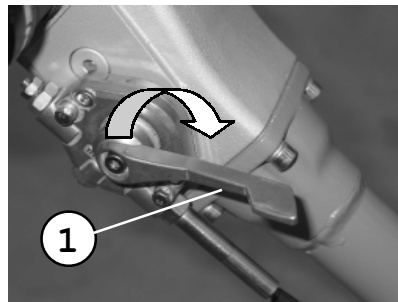
Rankenėlę (1) paleiskite į pradinę padėtį ir tuomet stipriai, abiem rankomis pilnai pratepkite.

Variklį keletą minučių pašildykite.



## Tankinimas

Akceleratoriaus rankenėlę (1) nustatykite į didžiausią degalų kiekio padėtį.

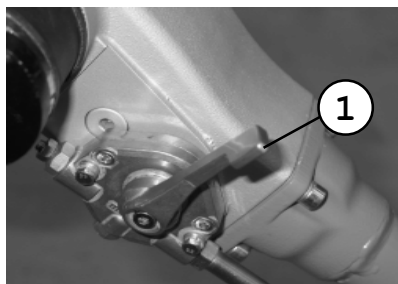


Važiavimo greitį ir kryptį reguliuokite rankena (1).

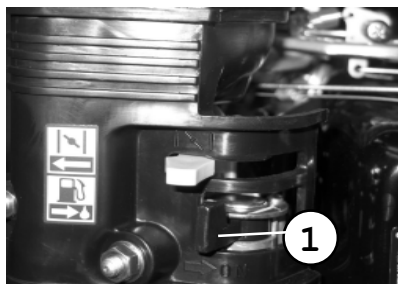


## Išjungimas

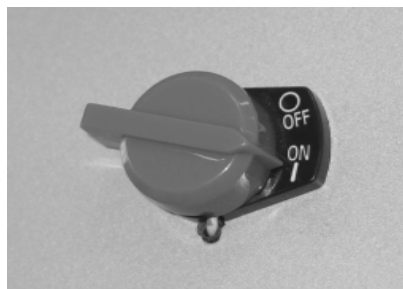
Akceleratoriaus rankenėlę (1) nustatykite į tuščiosios eigos padėtį.



Degalų čiaupą (1) pastumkite dešinėn (uždarykite).



Trumpo sujungimo jungiklį pasukite į padėtį „OFF“.



## Techninės priežiūros apžvalga

Techninės priežiūros intervalai	Prižiūrimi konstrukciniai elementai	Techninės priežiūros eiga
Po pirmų 10 eksploatacinių val.	Variklis	- Variklio alyvos pakeitimas  - Visų prieinamų sraigtinių sujungimų prisukimas
Kas 8 eksploatacines val./kasdien	Oro filtrai	Oro filtro kasetės išvalymas, - gedimų patikrinimas, reikalui esant pakeitimas
Kas 50 eksploatacinių val./kas pusmetį	Variklis	- Variklio alyvos pakeitimas  - Degalų filtro pakeitimas  - Alyvos filtro pakeitimas
Kas 300 eksploatacinių val./kasmet	Sujungimo sistema  Vibracijos generatorius	- Alyvos pakeitimas  - Alyvos pakeitimas



## Variklio tepalų pakeitimas

Ištraukite tepalų matuoklį.

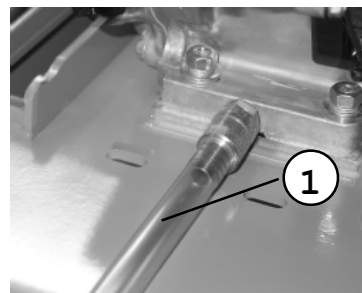


Prisukę prie variklio išleidimo vožtuvo tepalų išleidimo žarną (1) išleiskite tepalus.

Pilnai išleidę tepalus, nusukite nuo išleidimo vožtuvo žarną ir atsižvelgę į specifikacijas pripilkite tepalų.



Dirbdami prie variklio, saugokitės nusideginimo!



## Oro filtrų patronų valymas/keitimas

Nusukite oro filtro dangtelį.

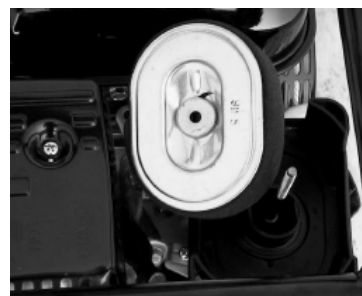


Išsukite iš oro filtro korpuso filtro kasetę.

Išvalykite oro filtro kasetę pagal variklio gamintojo

nurodymus, jeigu filtras būtų sugadintas arba stipriai

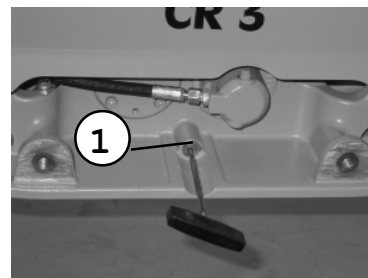
užterštas, tai jį pakeiskite.



## Vibruojančio generatoriaus alyvos keitimas

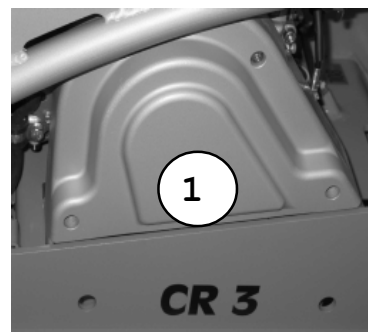
Nusukite alyvos išleidimo varžtą (1) ir išleiskite alyvą.

Pildami per pripylimo angą šviežią alyvą, mašiną lengvai palenkite ir pagal talpos lentelę.



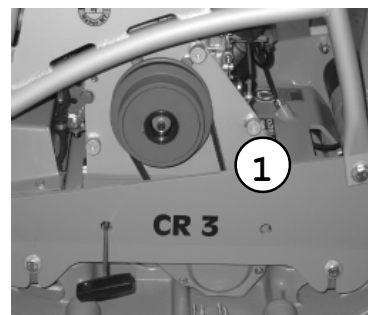
## Trapecinio diržo patikrinimas

Nuimkite trapecinio diržo (1) apsaugas.



Patikrinkite, ar trapecinis diržas (1) nėra įtrūkęs, ar nesuskeldėję kraštai, o taip pat ar nudilęs.

Jeigu trapecinis diržas smarkiai nudilęs, tai pakeiskite jį pagal remonto nurodymus.



## Eksploatacinės medžiagos ir talpos

Konstrukcinis elementas	Eksploatacinė medžiaga Vasaros metu    Žiemos metu Kokybė	Kiekis
		CR 3 HD
<b>Variklis</b> Variklio alyva	SAE 10 W 40 (-10 ~ + 50 °C) API - CD CE-CF-CG arba SHPD arba CCMC - D4 - D5 - PD2	0,9 l
<b>Degalų bakas</b>	<b>Normalus bešvinis benzinas</b>	1,1 l
<b>Vibratorius</b>	Sintetinė transmisinė alyva API GL-5/GL-4 Pirm <sup>1</sup> kart <sup>1</sup> pilamas Fuchs Titan 5 Speed SL 75 W 90	0,75 l
<b>Sujungimo sistema</b>	Transmisinė alyva pagal DEXRON II-D-ATF Pirm <sup>1</sup> kart <sup>1</sup> pilama Fuchs Titan ATF 3000 arba ekvivalentiškai	pagal poreikį

## Gedimų paieška

Gedimas	Galima priežastis	Pašalinimo būdas
<b>Grunto tankintuvas neužsiveda</b>	Gedimas valdymo sistemoje  Per mažas degalų kiekis Užteršti degalų filtrai  Užteršti oro filtrai	Paleiskite įrenginį taip, kaip aprašyta  Patikrinkite degalų atsargas Pakeiskite degalų filtrus  Išvalykite/pakeiskite oro filtrų patronus
<b>Nevibruoja/nėra paskubos arba ji nepakankama</b>	Susidėvėjęs vibracinis trapecinis diržas	Pakeiskite vibracinį trapecinį diržą
<b>Grunto tankintuvas neišsijungia</b>	Netinkamas rankinio valdymo kote hidraulinės alyvos kiekis	Patikrinkite alyvos kiekį Pakoreguokite alyvos kiekį





## Weber Maschinenteknik GmbH

Kilus klausimams, neaiškumams, problemoms ir t.t.,  
prašome kreiptis žemiau nurodytais adresais:

Vokietijoje	WEBER Maschinenteknik GmbH p.d. 2153 57329 Bad Laasphe - Rückershausen	Telefonas Faksas  El. p.	+ 49 (0) 2754 - 398-0 + 49 (0) 2754 - 398101 (centrinis skyrius) + 49 (0) 2754 - 398102 (atsarginės detalės) Tiesioginė linija g.voelkel@webermt.de
Olandijoje	WEBER Machinetechnik B.V. Graafschap Hornelaan 159 6001 AC Weert	Telefonas Faksas  El. p.	+ 31 (0) 495 - 530215 + 31 (0) 495 - 541839  <a href="mailto:info@webermt.nl">info@webermt.nl</a>
Prancūzijoje	WEBER Technologie SARL 26' rue d' Arsonval 69680 Chassieu	Telefonas Faksas  El. p.	+ 33 (0) 472 - 791020 + 33 (0) 472 - 791021  <a href="mailto:france@webermt.com">france@webermt.com</a>
Lenkijoje	WEBER Maschinenteknik Sp. zo.o. Ul. Grodziska 7 05-830 Stara Wies	Telefonas  Faksas  El. p.	+ 48 (0) 22 - 739 70 - 80 + 48 (0) 22 - 739 70 - 81 + 48 (0) 22 - 739 70 - 82  info@webermt.com.pl
JAV ir Kanadoje	WEBER Machine (USA), Inc. 40 Johnson Ave 112 Bangor, ME 04401	Telefonas Faksas  El. p.	+ 1(207) - 947 - 4990 + 1(207) - 947 - 5452  <a href="mailto:usa@webermt.com">usa@webermt.com</a>
Pietų Amerikoje	WEBER Maschinenteknik do Brasil Miquinas Para Construção Ltda. Rua Curt Wacker, n° 45 93332 - 200 Novo Hamburgo, RS Brasil	Telefonas Faksas  El. p.	+ 55 (0) 51- 587 3044 + 55 (0) 51- 587 2271  <a href="mailto:webermt@webermt.com.br">webermt@webermt.com.br</a>



> Vibroplokštės

>Vibroplūktuvas

> Vibrovolai

> Pjaustytuvai

> Vidiniai vibratoriai ir konverteriai

> Glaistryklės



Weber MASCHINENTECHNIK GmbH

Im Boden

57334 Bad Laasphe - Rückershausen

Postfach 2153

57329 Bad Laasphe

Telefonas: 027 54 / 398 0, faksas: 027 54 / 398 101